

Any X

Núm. 469

Barcelona 26 de Agost de 1897

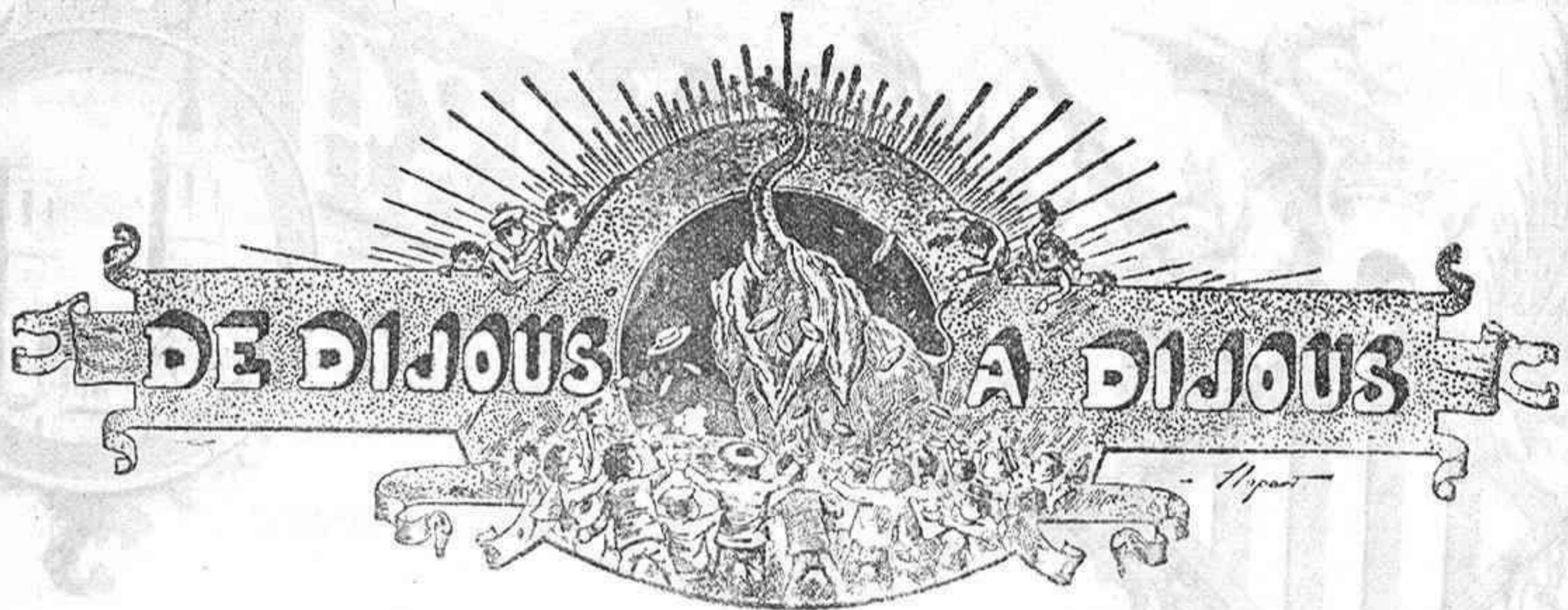
LA TORNÀSA

SETMANARI CATALÀ

10 CENTIMS 10 número



¡Troban que 'l tipo 'ls engresca?
¡Fugin de la temptació!
Si la noya té caló
bé s' ha de posá à la fresca!



GRACIAS á Deu que, á conseqüencia de l' ú tima execució capital, no hem hagut de recrearnos (!) ab la lectura de detalls y preparatius posterius qu' eran lo plat favorito dels humanitaris (?) defensors de la pena de mort.

Lo precedent establert á Vergara podrà haver perjudicat á n' als que mercadejan ab la prempsa, empró aqueix mateix perjudici material ha beneficiat moralment als sentiments nobles dels que 'ns enorgullim de ser espanyols y á la cultura dels mateixos que tant se 'ls hi endona.

Que 's compleixi la llei en bona ó mala hora, ningú hi pot tenir res que dir; y ab major motiu tractantse de criminals que cridin sobre d' ellis l' anatema justificat de totes las classes honradas de la Societat; lo castich tan terrible com sos crims. Pero 'l bombo hi era de mes á mes; la apologia de sos fets de fera no podia ser mes repugnant; la biografia de sa personalitat era indigna d' estamparse ab lo pretext d' il-lustrar als lectors, siguiente aixís que podia interpretarse ab fonament qu' era pe 'l sol objecte de ferhi negoci.

La cridoria que aixorda dels venedors de periódichs propagant ab cert entussiasme necessari la marxa d' un procés, los gestos y moviments del reo en capella y la visanya del mateix en lo catafalch, hora es ja que 's prohibeixi terminantment per sempre, si 's vol mantenir en lo límit de la tolerancia ó de la indiferencia la aplicació d' una pena que, recaygi en qui siga, per criminal que resulti no deixará may de pugnar ab los sentiments de pietat que abriguin 'ls mateixos que 's veuen obligats á exercitar lo càrrec de la Justicia.

Lo rigor observat per las Autoritats en l' útim cas ocorregut, epílech del horrorós crtm de Santa Agueda, ha merescut las alabansas de tots quants considerém als fallos dels tribunals ab referencia á la pena de mort, dignes d' un respecte que ha d' anar acompañat de la commiseració que deu tenirse al sentenciati.

Aixís s' obs-rvés sempre, en lo successiu; que no llegiríam may mes aquells relatós d' *última hora* que feyan trencá 'l cor, com diuhens las donas, y que lluny d' produhir l' efecte de conquistar partidaris de l' útima pena, per escarmient de gent dolenta, propagava l' aborriçió á la mateixa per l' aureola de mártir ab que 's rodejava inconscientment al infelís assessí durant sa agonía, al taquigrafiarli sos últims mots y péndreli 'l pols quan ja casi no 'n tenia

Tant de bò que la conducta seguida allá a Vergara resulti ser lo *tractat* del si enci en cassos consemblants, si fatalment tenen successió.

* *

Diálechs de la setmana:

- ¿Qué me 'n dius de la situació actual del Gob? i n?
- Que durará fins que s' acabi.
- ¿Y qui 't sembla que pujará al poder?
- Si no puja l' un, pujará l' altre.
- Bé; pero ¿quin cambi de políca preveus tu?
- Jo, cap. Será alló de *los mismos perros...*

* *

—/Vaya quin *nino* aquell del Circo! Si tots 'ls ninos y ninas fossin co n ell, no s' hi podrían pas fer joguinas.

- No; perque té uns jochs ab las bolas que tregina, qu' es capás de posar en roda á qualsevol.
- La *nina* que arreplegui en Nino ja la planyo,
- Eila si que podrà dir que ha carregat ben bé ab lo pes del Matrimoni, per forsa.

* *

—¿Quin t' agrada mes d' os dels del Tívoli?

- No mes m' he fixat ab 'l domador. Y tu ¿quin tigre triarias?

—M quedaria ab la domadora, per fiera que sigués.

* *

—Veyam si, per dissort, serà del morro fort aqueix lord Woodford que vé del Nort.

- No estranyaría que 'ns ses algún tort portant algún mort, com á recort.

—Jo, á ser Gobern, pendría algún acort ab aqueix lord.

—¡Y fort!

PEPET DEL CARRIL.

Lo Lleo y 'l Porch

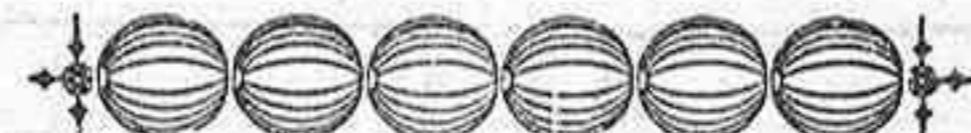
FAULA

SOTA d' una gran alsina
un gras berro pastorava,
cayenli de gust la baba
al veure 'ls ramells d' aglans
que 'l vent ab tremenda fúria
arrancava de las brancas;
y dret sobre de sas ancas,
deya aixís, picant de mans:
¡Eureka! tan mateix veig
que ma rassa es distingida;
com á sa tribu escullida.
Deu m' envia á mí 'l mansá.
Que hi fá que la gent d' Espanya
per mal nom me diga Yankee,
la qüestió es que res me manqui
pera poguer vegetá.
¿Qui pot empetarm' la basa?
¿Qui ab mi may podrá igualarse?
En lo mon podrá trobarse
animal mes fresh que jo?
Si quan mas formas contemplo,
rodonas com una poma,
penso que soch jo, y no l' home
lo Rey de la Creació.
Y al dir aixó, un bram retrona
d' aqueils que 'l ventre regiran,
y esferehits sos ulls miran
al trobarse fresh á fresh
ab un lleó que un saltimbanquis
per los pobles l' ensenyava,
pró 'l pobret ni s' aguantava
de tan ve'l y de tan sech.
Fentli passá molta gana
dintre una gábia 'l tenia,
torturantlo nit y dia
pera diversí á la gent;
pró en una ocasió trobantne
obert lo reixat de ferro
fugí al bosch, hont trobá 'l berro
que pastorava content.
Ja han vist que al sentir la fera
de sopte lo porch s' espanta;
pró al veure que ni s' aguanta,
diu rihibit: ¡Quin bacallá!
y 'l lleó clavant las úrpias
á n' aquell pernil tan tendre,
al moment li feu compendre
que lo greix ni fú, ni fá.

**

Si 'l lleó Espanyol un dia
també logra desfurmarse,
veureu molt prompte acabarse
aquestas expedicions
de Yankees que van á Cuba;
com també tots podrán veure
com altiu 'ls queda á deure
tantas indemniscacions!

L' AVI RIERA.



Tenim lo gust de participar á las
Societats de poblacions ahont se celebri
FESTA MAJOR, que en la
LITOGRÀFIA BARCELONESA de RAMÓN ESTANY, 6,
trobarán un assortit immens de cromos de totas classes, desde 'ls mes senzills y eco-
nómichs als de gust mes refinat y artístich, propis pera la confecció de
PROGRAMAS, INVITACIONS, TITOLS DE SOUÍ, de FORASTER Y de ABONAT, etc., etc.
NOVETAT EN CARNETS DE TOTAS CLASSES
PREUS SUMAMENT REDUHIRS



EPÍGRAMAS

A un fabricant de conservas
jo li vaig dir: —¿Com està? —
y ell al punt va contestarme:
—¡Per ara 'm vaig conservant!

Deya sempre un jugador
aficionat á tallá:
—Ara *tallo* trenta duros,
ab aixó ja 's pot jugar.—
Y un tranquil que l' ascoltava
y dos duros va guanyá,
li va dir molt decidit:
—Donchs, jo 'ls vull sense tallar.

MIQUELÓ MASQUET RASCLE.

Pedretas

Perque no 'm diguis qu' es'imo
de un modo molt singular,
ara n' estimaré á una altra
y aixís ho faré en plural.

Han dit que tens tre'ze novis
y que jo 'l catorze faig:
donchs, si tots com jo t' estiman
aviat no 'n tindrás cap.

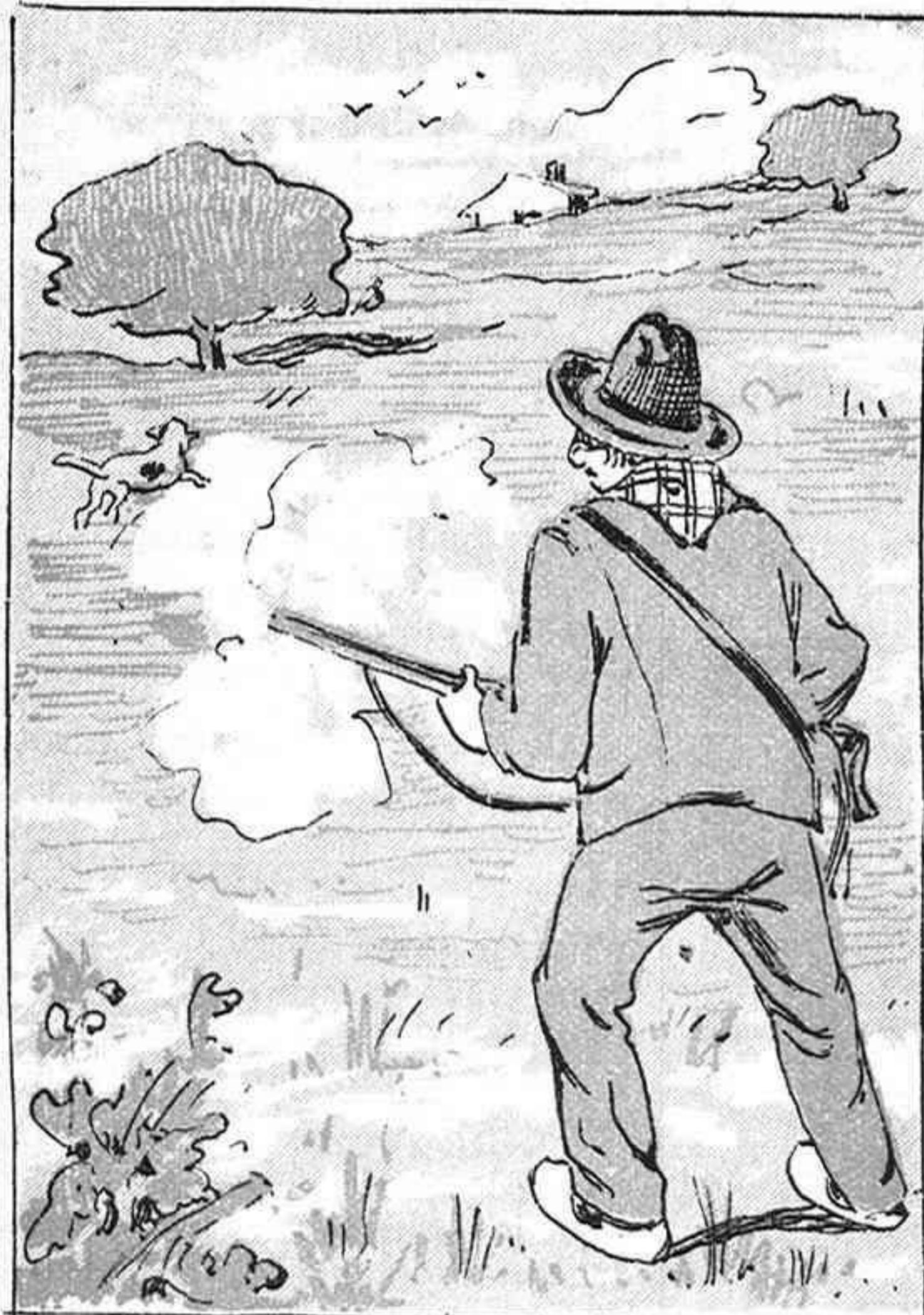
PERICO F. N.

Per una petó

PERQUE atreví l' altre dia
un petó vaig fé á ma aymia,
va enfadarse y ¡cosa rara!
m' ha fe 'm' aymada Sofía
quitze días mala cara.
Jo vaig vo gué explicació
del desdeny d' aquell petó
perque, al fi, só 'l seu promés,
y 'l fé un petó ¿quin mal es?
—No l' estimo de debó?
Y aixís mateix li vaig di:
—Tu no m' estimas á mi.
Si un dia meva has de sé,
goer qué un petó no 't puch fé?
—Per qué? Dígam, serafí.
—¿Sabs per qué 'm vaig enfadá
y 'l pe'ó no 't vaig tornar?
—digué ma aymada Sofia—
—Vols qu' ho digui, sant cristiá?
Perque ho va veure la tía.
Y aqueixas cosas convé
que no las vegi la gent.
Si un altre volta ets prudent
jo generosa seré
y 'ls petóns te tornaré:
per cada un, te 'n faré cent.

JUAN JOSÉ

LA TOMASA
UN GASSADOR DE GIUTAT



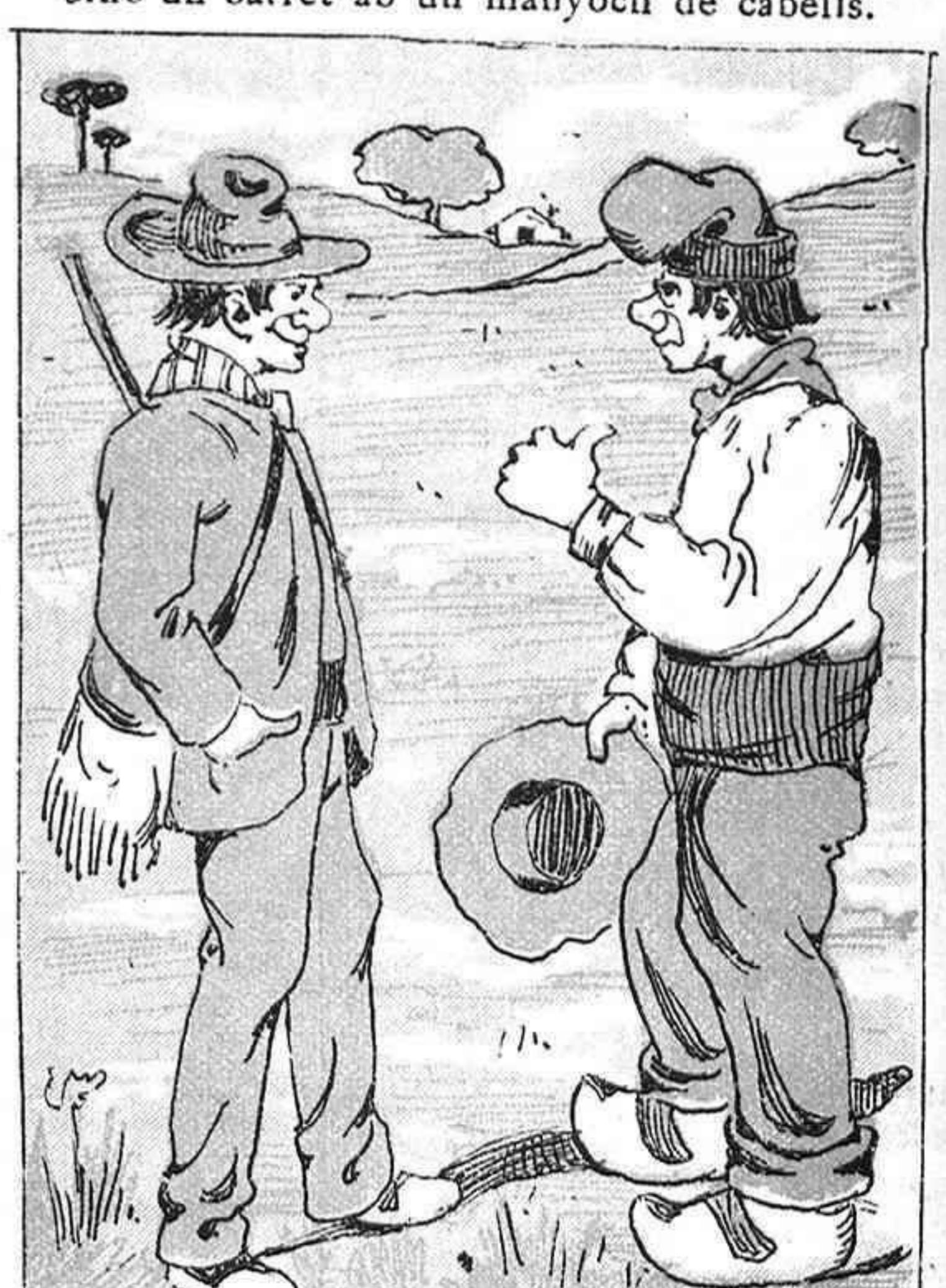
Lo senyor Matafaluga descarrega la escopeta y queda parat; no sab si ha mort l' auell que desitjava ó á un senyor qu' estava cullint figas.



Pero... quan se li glassan las sangs, es al veure que 'l gos no li porta 'l desitjat auell, sinó un barret ab un manyoch de cabells.



No dupertant de que ha mort al senyor que hi havia á la figuera, fuig horroritzat del lloch del crim.



Pero l' amo d' aquell terreno li ha vist, y li surt de trascantó pera dirli, cremat fins al punt de dalt, que li ha fet caure 'l ninot que servia pera espantar los pardals que li inquietavan las figas.

LA TOMASA
BOGUERADAS



—Entre ayqua dolsa y salada
cincuenta banys porto ja,
y, com si res... cada dia
¡me faig un tip de suhá!



—Per sufrir lo foch que 'm mata,
Senyor, doneume paciencial
¿Hi ha algú de vostés que tingui
medicina per' l' ardencia?



—Tantas ganas que tenia de ser casada, y ara
renego del matrimoni per lo molt que fa suhar.



Una que té observat qu' al hivern
no fá tanta calor com al estiu.

Fiducia

Las conquistas de 'n Juanito



que 'n soch de *currido*!

Si tinguès solzament una pesseta per cada vegada que hi sentit aquesta exclamació en boca de 'n Juanito, crequin que ni totes las impertinencias é intemperancias de la sogra, foran prou per posarme de mal humor.

Pero... trobantme sense cap ral á la butxaca, ab cinch criatures com cinch diables d' entremaliadas, y ab una sogra que no hi ha per hont agafarla.... considerin vostés si puch estar de gayre bon humor.

Tornant á ne 'n Juanito, es un xicot que si may tenen la debilitat d' ascoltarlo... jja 'ls planyo! per que es una pesadilla, de las que no 'n corren.

A n' ell, no li preguntin si lo de Cuba s' arregla; ni si l' arcalde está ensopit, ni si al Polo Nort fá fret; per que ni sab que á Cuba hi hagi guerra; ni sab qui es l' arcalde; ni l' Polo Nort sab ahont es. Totas las sevas conversacions consisteixen en fer sapiguer á las víctimas que l' ascoltan, que Fulana 's torna boja per ell; que Sutana li ha donat una cita; que Mengana está *sin cade ó non cade...* i y que sé jo lo que s' empatolla!

Perque aixó sí. En Juanito podrà ser garrell, xato y lleig, com una mala cosa, pero lo qu' es per las donas, es un Tenorio; un *enfant terrible*, com diu ell.

L' altre dia s' estava fent goma.. (jó fent fàstich) junt á una de las taules de florista de la Rambla

Veurem y tirarsem al demunt com un gos de presa, tal vegada per por de que no fugís, fou cosa d' un instant; y vulgas, ó no vulgas, m' omplí un cap com uns tres quartans.

Per últim, no sapiguent com tréuremel del devant, li vaig dir:

—Pero es possible que ab aquesta cara logris que cap dona s' interessi per tu?

—Tu riuten tant com vulguis,—contestá 'n Juanito—pero si vens aquesta nit, á cas i las de Pegadella, veurás aquest *cutis* de quin modo fá patí al *bello sexo*.

—Per cert - afegí—que m' hi proposat conquerir á la Florencia, la mes gran de las Pegadellas, y aquesta nit... penso doná 'l cop.

Es una xicota mes aixerida que un pésol; y encare que 's bornia, sembla que no 'm mira ab mals ulls. ¡Vina aquesta nit, que 'ns divertirém!

Li vaig prometre que hi aniría, y efectivament, comptant com comptava ab l' alicant de ferme un panxó de riure á las costelladas del incorregible Tenorio, no hi vaig fer falta.

Quan vaig entrá al saló, la Florencia estava rodejada de una colla de joves mes ó menos antipàtichs, contantshi entre ells lo meu amich Juanito, que

aquell vespre havia estrenat un sombrero, y en aquells moments era qui pagava la festa.

—¿No li sembla—digué le Florencia al veurem—que 'l sombrero que porta 'n Juanito, li va molt bè á la cara?

—A n' als guapos, tot los hi cau bè;—vaig dir jo, procurant aguantarme 'l riure.

—Es una forma de sombrero que m' agrada molt —continuá la Florencia. Y dirigintse al irresistible conquistador, digué:

—¿Deu valquer molt un sombrero aixís, vritat?

—No, no gayre...—contestá 'n Juanito ab molt aplom.—Aquet me costa set duros...

Al sentí que li costava set duros, tothom esclafá en una rialla, y en Juanito sense perdre la serenitat esclamá:

—No riguin... que no n' hi ha per tant. He dit y sostinch qu' aquet sombrero 'm costa set duros.... junt ab aquets pantalons que porto y que també 'ls estreno avuy.

—¿Sab—digué la Florencia—qu' es molt xistós vosté, Juanito?

—¿De serio?...—contestá aquest, tot posant los ulls en blanch.

—Tan serio, que li dich francament, lo que 's vosté es uns dels joves de la reunio, que 'm son mes indispensables.

En Juanito 'm va fer l' ullet, volguent dir: "¡Qué 't sembla d' aixó! Ja t' ho deya."

—Lo que 's jo—seguí dihent la Florencia—son molts las nits que ni posantme á llegar *El Noticiero*, puch arrivá á alocuá 'ls ulls; aixís es que si tinguès á vosté al meu costat... me sembla que solzament ascoltantlo... m' adormiría tot seguit.

Al sentir això en Juanito gira qua, y may mes havia sentit parlar d' ell, quan l' altre dia vaig sapiguer que feya llit, de resultas d' una pulmonia.

—Ja 'n deu tenir la culpa alguna dona;—vaig pensar entre mí mateix. Y per' surtit de duptes, a l' endemá 'm dirigía á casa d' ell.

—¿Y donchs, noy, ¿com ha sigut aixó?—vaig preguntarli.

—Si, mira; ja ho pots veure... gangas de l' ofici;—contestá 'l pacient.—Una malehida casada 'n té la culpa... Ja la coneixes; la senyora d' aquell bolista que cada nit venian á la Alhambra á pendre café.

No sé per qué se 'm va posar la seba al cap de qu' aquella dona tenia de continuar la llista de las mevas innumerables conquistas.

Al passeig, al teatro, á l' iglesia... ¡per tot arreu la seguia! No podía donar un pas que jo no li anés al darrera com un gos.

Las vegadas que 'm va dir «ximple», «animal» y que ho diria al seu marit... no tenen fi. Lo que 's la seva minyona deu tenir una fortuna solzament de las propinas que li vaig donar, per' que entregués al seu destino las mevas incendiarias missivas.

Feya un mes qu' aixó durava, quan un dia rebo

una perfumada tarjeta contenint lo següent: «Aquet vespre á tres quarts de deu, l' espero.»

Ni una sílaba mes, ni una sílaba menos.

Aquell dia de content qu' estava, vaig donar.... quinze céntims á la raspa portadora d' aquell escrit.

Faré cas omís d' esplicarte ab quin gust esperava l' hora de la cita.

Sols te diré qu' era una nit freda com solen ser totes las del mes de Decembre, y que á las nou ja m' estava jo esperant abaix del carrer.

Així que tocà la primera batallada dels tres quarts, jo feia soná 'l timbre del pis del bolsista. La mateixa Laura en persona, (la senyora del bolsista 's diu Laura) vingué á obrirme la porta. Portava una bata d' una tela molt clara... pero ¡deixa-mho corre y aném al cas!

Quan vaig entrà al pis, lo cor me feia uns salts com si 'm volgués sortir del pit, y encare no tenia temps d' haverme sentat... ¡ninch! sento que trucan á la porta.

—¡Reyna santíssima!—esclama la Laura—es ell, lo meu marit... ab la manera de trucá 'l coneix.

—Si que l' hem feta bona!—vaig dir jo, tremulant com la fulla al arbre.—Y ara... ¿qué fém?

—No sé... veurá; amaguis...

—¿Ahont?

—Aquí, no perdi temps.

Y la pèrvida 'm portá fora 'l balcó, y 'm tancá allí com si fos un gos.

Ja feia un' hora ben bona que m' hi estava, quan per agravar mes la meva anguniosa situació 's posá á nevá de mala manera.

—Al menos tinguès probabilitats de saltá al carrer sense ferme mal—pensava.

Y per precaució vaig mirar á baix, per veure si la distància era gayre honesta.

Pero ¿qui es que salta d' un tercer pis, y á mes, tenint encare que adormit, lo vigilant al devant?

—Bah! bah!—vaig dir—esperém un xich mes. Pot ser quan ells dormin, vindrà la minyona á treurem d' aquet purgatori.

Y tant vaig esperá, que tocaren la una, las dues y las tres; fins que, per últim, allá prop las quatre sento que obran lo balcó, y veig á la Laura que tot obrint deya al seu marit:

—No li peguis; ja estan prou castigadas las seves impertinencias.

Jo, ni esma tenia per' aixecarme, puig á mes del susto corresponent... me trobava fet un *mantecado*.

Pero 'l bruto del bolsista m' agafá per un bras, y donantme tres ó quatre puntades de peu en la part mes tova del individuo, m' accompanyá fins á la porta, dihent:

—Dongui gracies á la meva senyora, de que s' hagi cuidat de castigarlo ella mateixa, que del contrari, lo qu' es avuy prou l' enviava á pendre xacolate ab Sant Pere.

Al arrivar á casa 'm vaig ficá al llit, y aquesta es l' hora qu' encare no me 'n hi aixecat

—Y després d' aquets resultats j'encare voldràs fer mes conquistas?—vaig preguntarli.

—¡Vaya! tan bon punt estigui bó—contestá 'n Juanito molt entusiasmado.—Un home *corrido* com jo, may deixá de serho.

—Es vritat,—vaig dir jo.—May sigui sino, per las *corridas* que 't costa 'l serho!

LLUÍS G. SALVADOR.

Bibliografía

Hem rebut los volums II y III de la *Colecció Selecta Catalana* que con enen los tomos I y II de la preciosa novela *La Dida*, escrita per lo malograt Feliu y Codina, qual argument está tret del famós drama del immortal Soler (Pitarra).

Dits volums se venen en nostra Administració, Sant Ramón, 6. y en las principals llibrerías al preu de 2 rals cada un.

MENUDECIA

De un militar que ab las armas defensa Cuba Espanyola,
hi rebut aquet telégrama:
«Encare no fa mitj' hora
hi guanyat una batalla.
Ha finat la meva sogra.»

DOLORS MONT.

Gran memoria

Deya un dia cert home á un altre que 's pegava de tindre molta memoria:

—Jo fins me recordo de quan vaig naixe.

Lo qui l' ascoltava va respondre:

—Jo de la primera paraula que digué.

—¿Sí?

—Va dir: Ase.

—¡Ah! si es cert! Es que 'l cridava á V.



Toalla Friné

SERVIETTE FRINÉ

Ab son us hermoseja 'l rostre, absorbeix la grassa del cutis, treu las arrugas, contrau 'l poro de la epidermis y evita las tacas, borró y erupcions de la pell.

Rejoveneix y es un tresor per conservar la dentadura neta, forta y esmaltada, desapareixent ab son us lo sarro y l' escorbut.

Duració de 6 mesos á un any.

—Preu: 3 PESSETAS—

Se ven en totes las perfumerias, droguerias, quincallerias y farmacias.

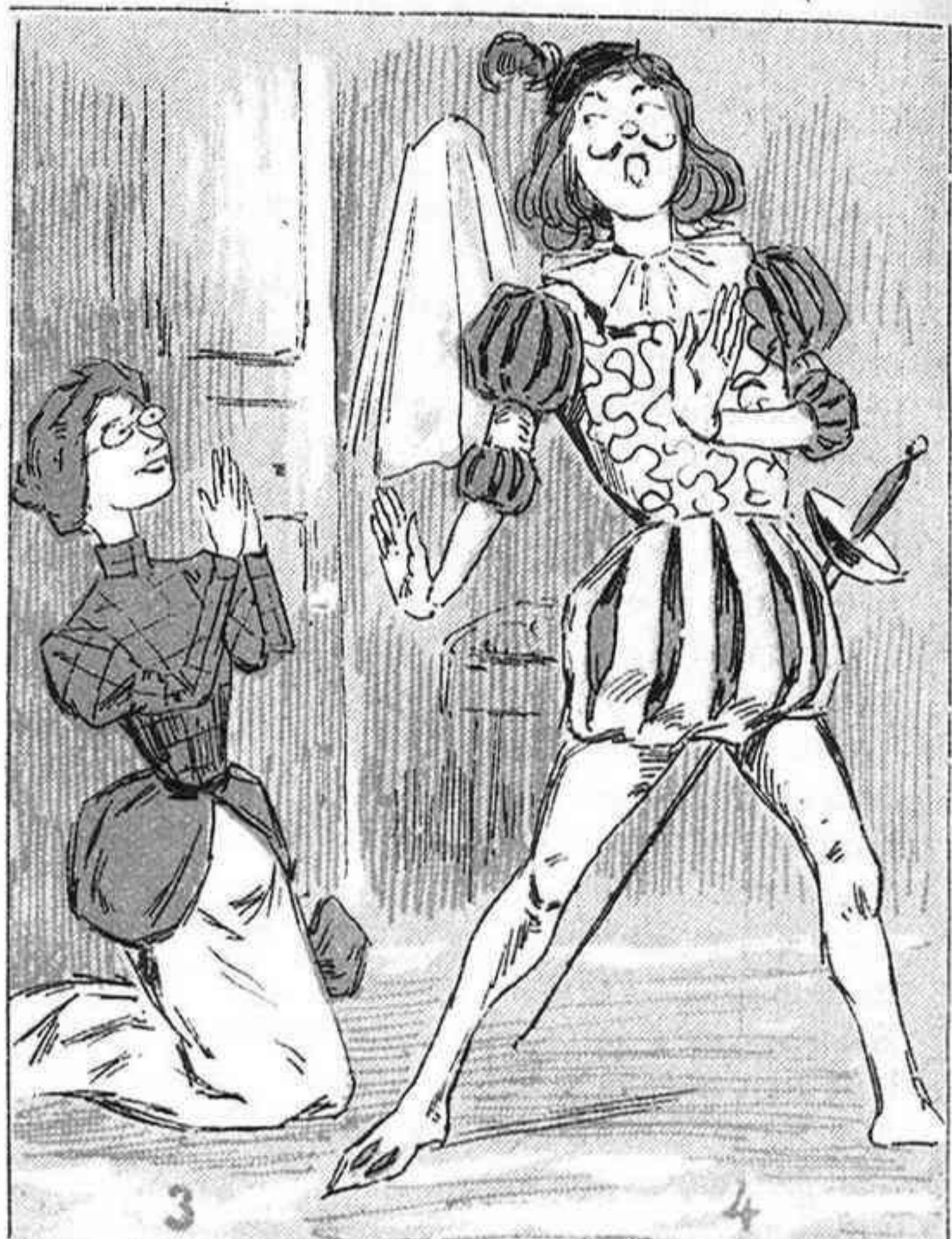
LA TOMASA
UN BARÍTONO FRET Y UNA RUSSA.... ARDENTA

(HISTÓRICH)



Lo barítono Batista, trobantse á Sant Petersburg va lograr d' un granat públich la ovació número hú.

Hi hagué un devassall d' aplausos y una russa de blaus ulls d' en Batista va prendarse d' un modo que no està en us.



Tan bon punt va acabar l' acte dihen: «Ton amor ó la tomba, duta pe'l foch de l' amor y ell que's veu qu' es bon xicot, va presentarse la russa a n' aquell cantant ditzós,

y ell que's veu qu' es bon xicot, va contestarli: «Ha fet tart... soch casat... no estich per brochs.

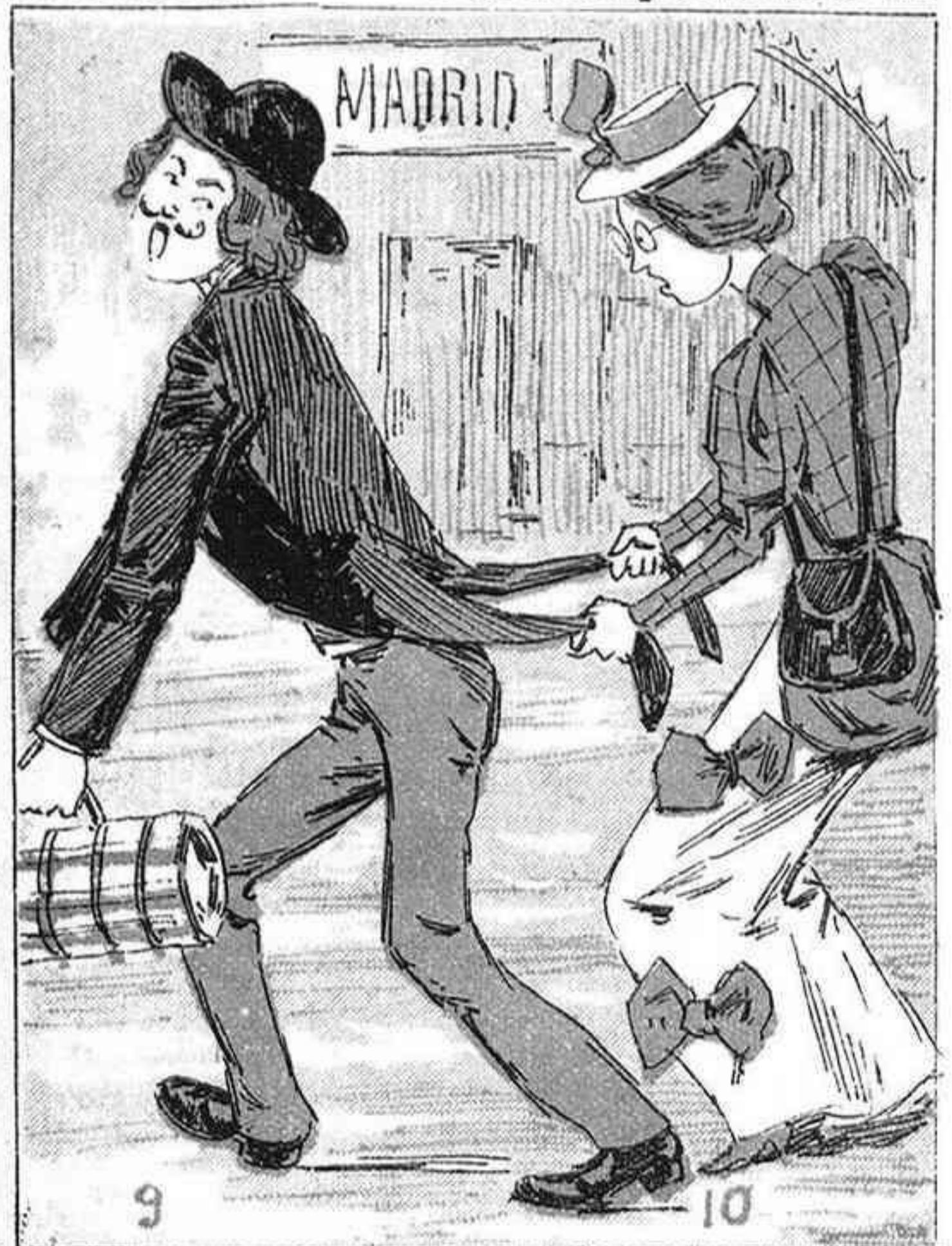


Pero l' cantant era casto, escrupulós y mirat, y agafant lo tren un dia cap á Madrid va marxar.

A pesar de la contesta, ella no va desmayá, insistint com ab Joseph la dona de Putifar.



Quan se comptava en Batista qui ab entonació dramática, lluny d' aquella temptació, li va dir: «Pillet, mussol, veié que pujava al cotxe aquella russa tot foch, si't pensava escaparte, ja 'm tens en lo teu vagó!»



Quan á Madrid arrivaren, si enviudo; pero ara déixim per sortir d' aquell capell que no ho veu que 'm compromet? ell li deya ab tò de llàstima: «Senyora: ja 'ns casarém y la russa... prè... agafada als faldons del seu chaqué.



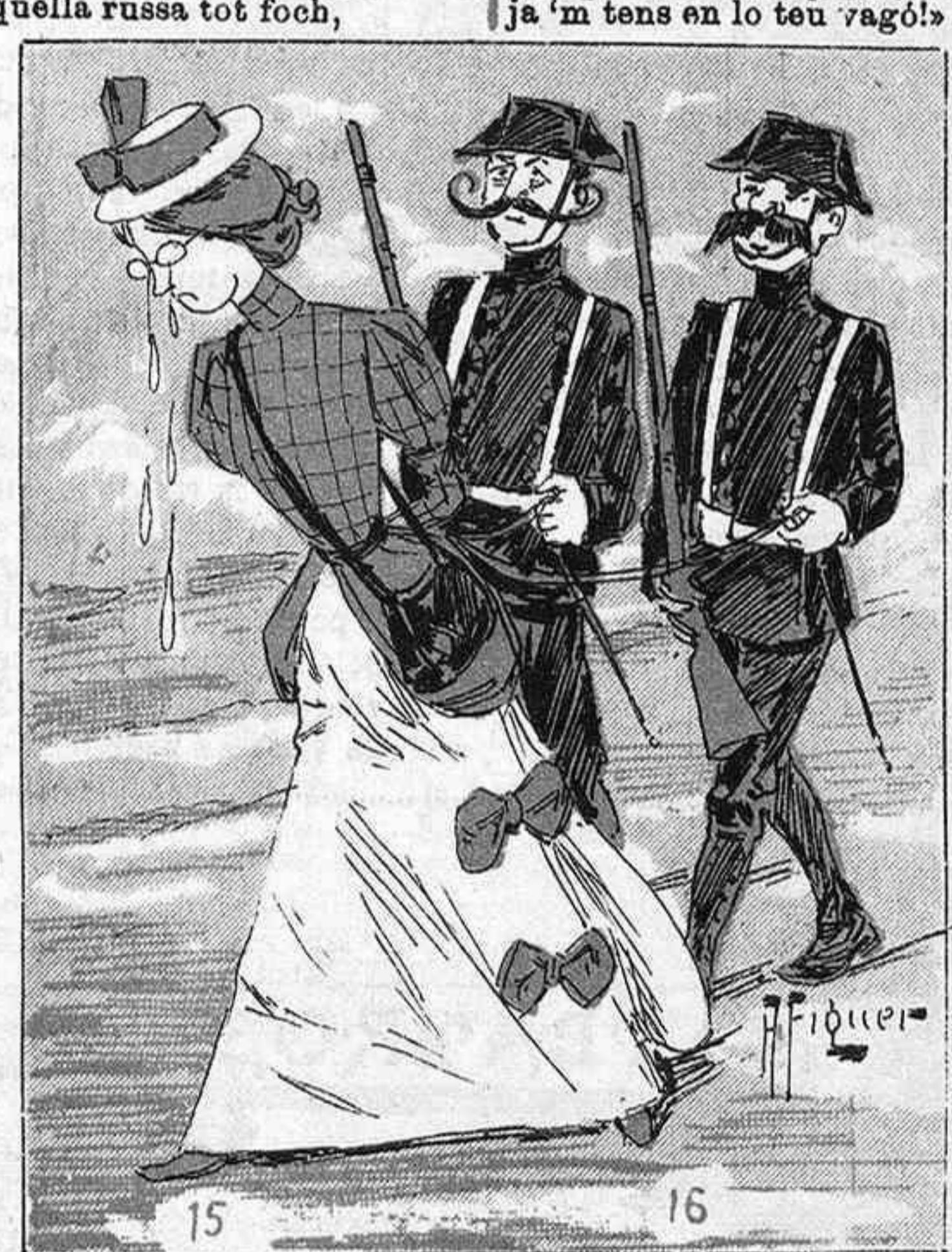
Donantse en Batista al diable a un retrete 's va ficar, pensant «o qu' es aquí dintre, no crech que 'm seg' eixi pas.»

Pero ella, tretze que tretze, ab molta tranquilitat posantsa á llegir lo diari, va dirse: «Ja sortirà!»



Lo barítono trinava corrent plas-sas y carrers, seguit d' aquella senyora que semblava l' seu gosset.

Al sà al viaducto, ell va dirli: «Ants que faltá á ma muller, daltabaix me tiro!» y ella contesta: «Jo 'l seguiré.»



Y encare ara 'l seguiria, Aquet cas, lector, te proba si fora de si 'l cantant qu' en aquest mon vil y baix denunciant lo fet al jutje quedan encare homes castos d' ella no s' hagués liurat, y donas d' ardenta sang.

LO TRIOME DEL "MODERNISME"

LUNY, molt lluny del meu intent
l'embrancarme en discussions,
respecte á las condicions
de la modernista gent...

¿Volén que sigui ben dit
qu'en Morera es un messias?...
No'm fico en caballerias;
que ho sigui... ¡y molt bon profid!

¿Vo'en que 's digui també
que cap altre coro 's troba
com la *Catalunya nova*
set un pimpollo?... ¡Está bé!

Y aixís, per aquet tenor
pendré á titul d'inventari
tots quants noms, vulguin posarhi
dintre 'l meu *Llibre d'honor*.

Sufriré, sens ferhi broma,
que 'n Rusiñol l'opulent,
resulti 'l primer talent
ab lo pinzell y ab la ploma...

Sufriré ab benevolensa
qu'un Utrillo 's digui artista;
qu'un Massó... 's perdi de vista;
y qu'un Gual tingui una... pensa...

Fins m'empassaré (ab cert greu,
perque tant no 'l considero)
qu'es l'Iglesias un Homero...
¡transplantat á Sant Andreu!

Pró aixó no quita tampoch,
qu'al parlar de l'art modern,
dintre del meu fur intern...
¡me 'n rigui com un badoch!

Y fins que dupti á vegadas,
si aqueis senyors no estan bons
ó si 'ns clavan, 'ls guassóns,
la mes gran de las rifadas.

Que defenséssin llealment
sos principis, re'm faria...
Jo respecto una manía
si's defensa honradament...

Y l'honradés aqui estriba
en acatá 'l popular
aplauso, qu'es sols en l'Art
qui dona l'alternativa.

Pró a'ells, lo públich ambient
's desatina y subleva...
¡Els son de la propia seba,
lo juje mes competent!...

Resultant qu'en sa república
minúscula, hi ha un desatí
de sabis... Pero aixó si...
¡cap d'ells té la sanció pública!

Allí to: 's fa en familia
¡Que tu escrius?... Oh... gran autor!
¡Tu pintas?... ¡Quin gran pintor!
¡Canta?... ¡Ni Santa Cecilia!

Y aixís tothom 's fa gran,
cada quisque treca un motlló,
y 'l modernisme fa rotlló...
y 'ls paganos... ¡van pagant!

Proba convincent y bona
de qu'es ben cert lo qu'he dit,
la tenim en lo *bullit*
del concurs de Tarragona.

Allí lo mestre Morera
ensumanthi una xiripa
hi aná ab 'l coro y... la pipa,
com aquell que va á cassera.

—Senthí *Catalunya nova*
(lo modernisme 's digué)
lo qu'es 'l premi priné
¡ja 's pot dir, qu'es peix al cove!—

Y encare mes vencedors
van veure's, quan d'un rampell
lo Jurat, cambiá 'l *Cartell*
afeginthi 'Ls Pescadors,

ab la intenció ben honrada
(no falta qui ho assegura)
de que aixís fos mes segura
la victoria desijada.

Mes no obstant y aixó, se sab
(veus si 's vol de la malicia)
qu'en Morera, á fer justicia...
n'eixia ab las mans al cap,

perque aqueells quants *seligresos*
del *Eco*, vinguts de Reus,
y aquells quants *galisardeus*
de Vilaseca pagesos,

varen demostrar cantant,
qu'en las artísticas lluytas
una cosa es somiar truytas...
¡y un'altra cosa es 'l cant!

¡Mes que resultà?... Qu'al si
en Morera feu cassera
puig va conseguir en Morera
lo premi segon. Pró allí
va ser Troya. Los postergats
(cegueras de la ignorancia)
van tenir la intemperancia
de quedar mal agradats.

Y ab xiu'eis y crits de *sora*
van moure tan gran protesta,
que... ab poch me...; sembla la festa
un Rosari de l'Aurora!

Y fins 's diu que 'ls coristas
postergats pe 'l fallo injust,
per poch donan un disgust
als vencedors *modernistas*,

puig qu'ab intenció gens bona
y empaytantlos ab un toch
granejat de cops de roch...
¡van ireure'ls de Tarragona!

Condemno tal disbarat.
La culpa en total no era
dels deixep'es de 'n Morera...
¡Era en gran part del Jurat!

Puig qu'al cambiar no mes
per elis, la pessa obligada,
ja doná proba fundada
de dur molt bru's 'ls papés.

En resum: Cantin vic oria
si volen 'ls modernistas...
Celebrin que 'ls seus coristas
s'hagin coronat de gloria.

Mes si van per 'quest camí
molts pensaré...—¡Alsa amigo!
ara si que podreu dí:
Por donde quiera que fui...
fué el escándalo conmigo.

M. RIUS & C.



NOVETATS

Lo genial Vico, com acertadament li diuhen los cartells, en la present temporada està fent una campanya incomprendible, ja que, ademés de que casi no repeteix

cap obra, hi ha dies qu'executa dos obras y de caracter tan distint que tot elogi que se li fassi resulta petit.

Mostra de lo manifestat fou la funció donada dissapte passat, en qu'executà lo drama *La huérfana de Bruselas*, desempenyanthi 'l odiós personatje de Valter, y á continuació *Bruno el tejedor*, encarregantse del protagonista, de caracter cómich. La maestria ab qu'executà abdós personatges, fou solament de Vico. Es la frasse que trobém mes acertada.

Durant la passada setmana, 'ns ha donat també la segona part de *El zapatero y el rey*, ahont s'hi lluhiren de debò, ademés del gran Vico, la Sreta. Sala, y lo Sr. Perrin (A.) en lo capitá Blas Pérez.

¡Llástima que en la companyía Vico, lo resto dels ar-

LA TOMASA
LAS FESTAS MAJORS



Corrin totas las que vulguin
desde 'l poble xich al gran,
veurán que totas acaban
á trompadas ó ballant.

tistas no estiguin à la mateixa altura que aquet *tercetto* Vico, Sala y Perrin (A.)

Per'ahir estava anunciat lo benefici del eminent actor senyor Vico, ab una de sas mes grans creacions *Vida alegra y muerte triste*.

No cal dir lo teatro com estaria, puig si casi à diari logra un plé, en diada del benefici deuria haverhi una verdadera calderada.

TIVOLI

CIRCO EQÜESTRE

La atracció actualment de la troupe Alegria, son sens dupte los domadors Mr. et Mme. Spessardy, que ab sa collecció de magnífichs ossos siberians y notables tigres de Bengala, han lograt que totas las funcions se contin per plens.

La serenitat y domini que de los indomables tigres, posseheix Mr. Spessardy, nos han fet recordar als mes notables domadors que l' havian precedit en anteriors *ménageries*, com son Mrs. Bidel y Redembach, possehint potser encare mes serenitat, com ho demostrá en lo dilluns passat que tingué de fer us de recursos extraordinaris à causa de la actitud hostil en que se li havia posat un dels tres tigres y que lográ dominar per complet, ab gran aplauso del pùblic, per qual motiu li tributá una justíssima ovació.

Com no mes tenen en contracta 10 úniques funcions, recomaném aqueix número als aficionats à emocions fortes, que donat lo gran nombre de corridas de toros que 's fan à Barcelona (una cada festa) resulta que son molts.

NOU RETIRO

Desdo dissapte actua en aquet cómodo teatro una companyia de sarsuela dirigida per los Srs. Mata y Quero, formant part de la mateixa la reputada tiple cómica senyoreta Fernández.

Sembla que lo propòsit de la empresa es donar *bon plat y fondo*, ja que hi hagut dies que en una sola nit ha representat *El barberillo de Lavapiés* y *El rey que rabió*, (2 obras notables y de 3 actes cada una).

No cal dir si ab tanta *vianda*, los *gourmets* si hi assistiran.

En posteriors dias hem vist *Marina, Cádiz, El húsar* y ara tenen en preparació *Pepe-Hillo*, sarsuela de Brañas y Cereceda, de molts anys no representada en nostres teatros.

UN CÓMIC RETIRAT.

A M' A YMO

TAL volta de que t' aymo haurás duptat, perque observo que 'm fas un paper fret, y ton rostre vermel·l veure permet grans mostras de tristesa y ansietat.

No dup'tis; que mon cor sempre t' ha aymat, y no deix de cumplir lo que promet guardant en lo seu fons, ab gran secret l' amor que mil vegadas t' ha jurat.

Ja sabs que sols per tu lateix mon pit; que adorá fins la tomba es mon escut; que 't veig entre las sombras de la nit...

Y que no es mon amor tan diminut quan ants que á tu olvidarte, he preferit que 'm donessin suspens al Institut.

SAMUEL GRANÉ IRURUETA.

Campanadas

En lo certamen coral celebrat dijous passat à Tarragona fou concedit lo segon premi à la societat *Catalunya Nova*, de quina adjudicació protestaren à coro los demés coros que prengueren part en lo certamen, fundantse en que la esmentada societat no havia cantat la pessa de concurs *Los Pescadores*, tal com l' havia escrit son autor Don Joseph Anselm Clavé.

Justas trobém las protestas, si bé no estém conformes à lo que va venir després d' ellas, ó siga l' apedregament dels individuos de *Catalunya Nova*, ja que si 'l segón premi sigué mal adjudicat no podia culparsen à ningú mes que als membres que componian lo Jurat del expressat certamen.

Hem dit que trobém justas las protestas, perque es precisa *herrar ó quitar el banco*. Si 'l senyor Morera, director de *Catalunya Nova*, no creu prou ben escrits *Los Pescadores* pot absténirse de ferlos cantar al seu coro y devia guardarse d' introduhir modificacions en una pessa de concurs, quinas modificacions colocavan al seu coro en condicions distintas de las dels restants. No cantant *Los Pescadores* tal com va escriurels en Clavé, lo mateix podia cantar lo coro del Sr. Morera, *Lo noy de la Mare* que 'ls goigs de Sant Bartomeu. No poguentse establir una verdadera comparació entre 'ls coros concurrents, no hauria vingut d' aquí.

Repetim lo que hem dit avants; es precisa *herrar ó quitar el banco*. Si 'l senyor Morera troba de *double* la reputació del insigne fundador dels coros catalans, no li queda altre remey qu' esperar que las nostras societats corals no executin mes que música modernista-moreriana, y allavors podrá concorre als certamens sense necessitat d' esmenar la plana à ningú.

Lo qual, que... jn' hi ha per' rato!

Quan aquet cas arrivi, tots los catalans ja ns haurém mort de riallas.



Ab motiu de la festa major de la Vila de Sitges, lo periódich de dita localitat, titulat: *El Eco de Sitges*, ha publicat un número verdaderament extraordinari ilustrat ab preciosos grabats del *Plano de la vila, vista de la platxa, fatxada del Santuari de Ntra. Sra. del Vinyet y la casa pera obrers* qu' aquell Ajuntament adjudicá à un obrer pobre, qual distinció ha sigut concedida à Sebastià Arnau Vidal, de 70 anys d' edat.

Per gent d' ordre, 'ls carcundas.

Llegim en una correspondencia de Corella, que en lo teatro de aquella població, dos ganapias carlistas, un d' ells fill del arcalde que va deixar fa poch la vara, promogueren un escàndol de cent mil dinonis, desafiant à l' autoritat y al pùblic, aixís com als acomodadors qu' exigian als escandalosos las localitats que no tenian ó que no volian ensenyar.

Donchs, bé; à pesar de la conducta d' aquets dos gossets de presa de D. Carlos, l' arcalde va tenir à bé deixarlos està tranquils y 'l jutje *idem de lienzo*, perque tant aquet com aquell son també del remat del *rey de las húngaras*.

A certa gent no se l' hauria de deixar anar pe 'l mon, sense bossal.



De un periódich local:

«Hoy hemos gozado de una temperatura muy elevada.»
¿Y encare gosa á dirho?

Si la temperatura elevada dona goig, lo dia que la calor nos rosteixi, nos haurém de tenir per completament ditsosos.

Aquet socio no nos la fregeix. Està avingut ab l' amo d' algun establiment de banys y 'ns vol fer creure que no hi ha res tan deliciós com la calor.

¡Hi ha molts modos de... cassar banyistas!

Un corredor de comers ha ofert cent duros pe 'n banch en que fou assassinat lo Sr. Cánovas del Castillo.

Lo tal corredor ha dit que volia l' esmentat banch per conservarlo com una reliquia.

¡Vetaqui un altre socio que tampoch nos la fregeix!

Nosaltres creyém que si vol lo banch, es pera treuren uns quants bitllets de *idem*, revenentsel.

Aquets corredors de comers, posats á corre, corren tant que 's perden de vista.

Hi ha hagut també qui ha solicitat los lentes qu' usava l' assensi del Sr. Cánovas.

Aquet dirá per' dissimular lo negoci: «Senyors; jo soch mo't curt de vista y aquets lentes han de ser inmillorables; la proba es que l' assensi que 'ls portava no va errar lo tret.»

Bueno: á n' aquest amateur, poden vèndreseli 'ls lentes, ab la condició precisa de portarlo acte seguit al pal, per haver demostrat un gust detestable.

Si voleu mal á un gos, digueu qu' es rabiós.
Y si voleu mal á la policia, digueu qu' es innecessaria.

Això es lo que diu tothom de la policia.

Y no obstant, aquesta policia tan odiada per tothom, tan inservible, acaba de prestar un servei que mereix una llarga recompensa.

Fa pochs días va detenir á Sevilla á un boig que ab tota la forsa dels seus pulmóns, criava: «Viva mi tia.»

Los polissonts van entendre ¡Viva l' anarquía!

¿Qué tal?

Un, entussiasmat, exclama:

¡Oh, policia divina!

¿Qui com tu té orella fina,
tan bon ull... y bona cama..

quan tems rebre una *tunyina*!

En los altres cassos está detestable!

Lo nostre redactor Joseph Barbanay (*Pepet del Carril*) té entregadas á la Empresa del Teatro Principal, pera la pròxima temporada, sas dos obras catalanas *Cap y Cor* y *Sota terrat*; així mateix dit company nostre está colecciónant sos mellors travalls literaris del género festiu y satírich pera publicarlos recopilats en un tomet.

Segons notícias de Tona, la colonia escolar de la «Económica d' Amichs del País», dirigida per l' intelligent professor D. Joseph Casanova, està siguent objecte de tota mena de cuidados y atencions en l' establiment balneari «Roqueta», gracies al interés del administrador de dit establiment senyor Astort.

Lo qual celebrém.

Los cantants d' ópera s' han proposat donar ocasió á la Prempsa de fer sabrosos comentaris, y han sortit ab la seva.

Després del célebre *Bugada*, qui, segons se 'ns ha dit, en vista de que s' esvalotava 'l galliner, ha presentat la dimissió del honrós càrrec de burot que li havia sigut conferit, ha sortit lo recatat barítono *Batista* fent escarafalls, devant d' una apassionada russa que venia fentli l' amor desde Sant Petersburg.

Y cuydado que la tal russa diuhen qu' es guapa y capassa de fer qualsevol sacrifici en aras de la seva passió.

Senbla impossible que en los temps que corrém, los quals, segons diuhen los de «La Fulla» son de perdició y poca-vergonya, hi hagi encare un home que porti pel á la cara, que desprecihi semblants ganguetas.

«Si te sale alguna ganga—cógela, cógela!» va dir en Coll y Britapaja, y nosaltres devant d' una russa de sangs bullentas y d' un barítono ab escrúpols de monja, exclamém, dirijint 'ls ulls al cel, com donant gracias al Criador:

¡¡¡La especie no degenera;
tenim docencia y vigor;
s' enganyan en gran manera
los que diuhen qu' anys enrera
hi havia mes sang y honor!!!

Lo salat ex minstre Bosch y Fustagueras ha dit qu' acatará y reconeixerá com á quefe á la persona que designi la opinió y 'l partit «sigui dita persona qui sigui y vingui d' ahont vingui.»

Es alló que diu lo ditxo: Vingui d' ahont vingui 'l vent... de l' olla del pressupost sigas parent.

Y lo demés es música celestial.

Diálech apassionat:

Ell.—¡Sería tan agradable morir juntos!

Ella.—¡Oh! si, pero un altre dia... avuy no 'm trobo gayre bé.

CORRESPONDENCIA

(Tancada 'l dia 23 d' aquell mes)

Fabricant de Cotillas: Nos escriuhen dihentnos que vos té 's dedica al *escamoteig* de xaradas. La que en nostre número 467 publicarem ab la firma de vosté, així com moltes altres, las ha fet corre del camp del antich xardista *Ralif*. ¿Que no li dona prou 'l negoci de cotillas?... ¡Lo tindrém present!

Anirán los següents travalls: *A la calor*; *¿En qué quedé?*; *Una pregunta*, *A ella y Capritxo*, de J. P.; *Lo Pensament*; *Malehit oficial*; y un trenca closcas de cada hu dels col·laboradors: *Pepet Panxeta*, F. Baró, *Quimeta V.* y J. Sallent:

LA TOMASA

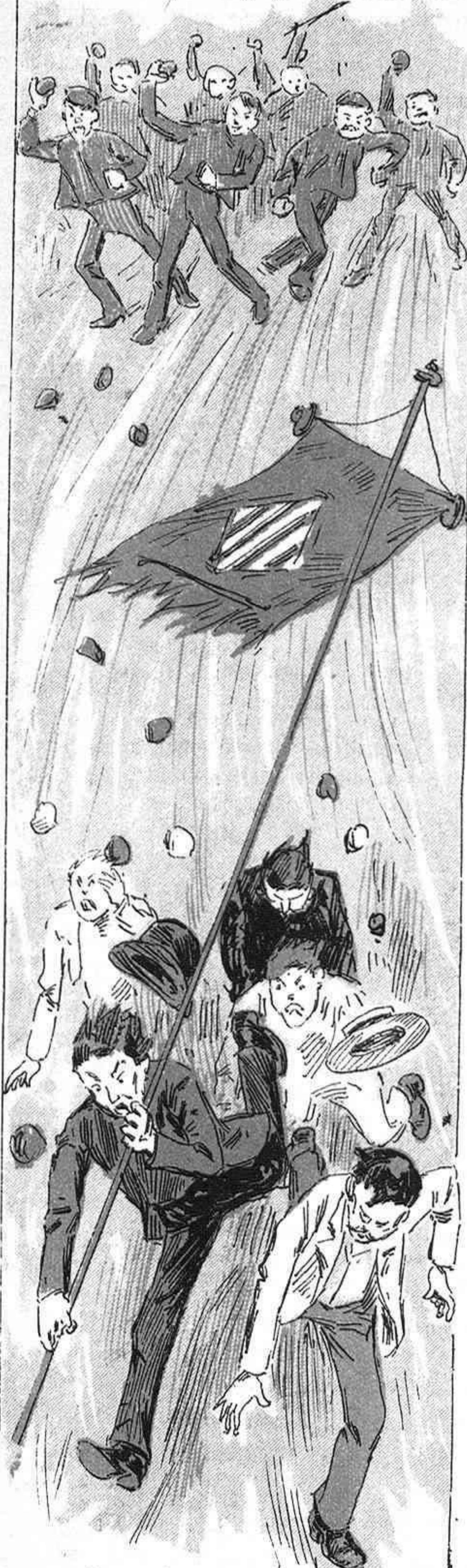
PERIÓDICH FESTIU, IL-LUSTRAT Y LITERARI
PREUS DE SUSCRIPCIÓ:

Espanya y Portugal, trimestre..	1'50 pessetas.
Cuba y Puerto Rico, id.	2 "
Extranger, id.	2'50 "
Número corrent.	0'10 "

NOTA.—Tota reclamació podrà dirigirse á l' Administració y Redacció del periódich

6, SANT RAMON, 6.—BARCELONA

CONCURS DE GOROS À TARRAGONA



Ays, crits d' horror y renechs,
corredissas y gemechs
dels que 'ls rompen lo baptism...
¡Tan mateix son fruyts ben sechs
los que cull lo modernisme!

LA TOMASA

Secció d' Anuncis

Váse á América Pascual
Y la historia conociendo
Dice que va proveyendo
De PROTECTOR GENITAL.
DEPÓSITO: Rambla de las Flores, 4
DE VENTA EN FARMACIAS Y DROGUERÍAS

GRAN SASTRERÍA
La Ciudad de Sabadell
HOSPITAL, 107-BARCELONA
—Confección esmeradísima—

Sombrerería
= DE =
MARIANO MORA
Elegancia y baratura sin igual.
Especialidad en los fieltros.
CALLE CUOURULLA, 9

F. JAVIER SALVAT-GRABADOR
Timbres de goma, metal y toda clase de útiles
para el Comercio.
Despacho: Rambla del Centro, 31
FRENTE AL CRÉDIT LYONNAIS

Para los anuncios de este periódico dirigíse en el Centro
Artístico Literario de **F. RIUS**, Calle Mallor-
ca, 406, 3.- 1.º

SECCIO DE TRENCÀ - CLOSCAS

XARADA

Animal es ma *primera*,
Musical es ma *segona*,
(Lo mateix que la *tercera*)
Y 'l *Total* un nom de dona.

P. D. LOGOGRIFO NUMÉRICH

1 2 3	5 6 7 8 9	- Poble català.
1 2 3 4 5 6 9 8	»	»
3 9 6 6 2 3 9	»	»
8 9 6 6 2 9	»	»
8 4 6 2 9	»	»
6 5 4 8	»	»
8 9 8	»	»
7 8	»	»
1—Consonant.		

PERE SALOM MOLAS.

ROMBO

• .
• .
• .
• .
• .
• .
• .
• .

Sustituir los punts per lletres, de
manera, que llegits vertical y hori-
zontalment, diguin: 1.ª ratlla: Conso-
nant; 2.ª: Apellido; 3.ª: Nom d' home;
4.ª: Un planeta; 5.ª: Eyna de fusta;
6.ª: Numeral cardinal; 7.ª: Vocal.

PEPITO LLAUNE.

GEROGLÍFICH

X
KR BII
LOC O
TIDI
AN AN

MUT-XERRAYRE.

SOLUCIONS

À LO INSERTAT EN LO NÚMERO 468

=
Xarada.—Bo—ssa.

Tarjeta.— os Pescadors de Sant Pol.

Ters de sílabas.—KO SE TA

SE VI LLA

TA LLA DO

Logogrifo Lumerich —Bartomeu.

Panera numérica.—Barcelona.

Geroglífich.— Un duro té cinquenta
céntims.